

Maria Clar

François Sales
(ca 1540-1599)

Source : Rosetum Marianum---Dilingen---A.Meltzer---1604.
Editor : André Vierendeels (18/02/76).

Superius
Ma - ri - a clar, du bist — für - war fi - gür - lich wohl
dasz - käusz - fähl schön bey Ge - de - on von Gott sig - lich

Tenor 1
Ma - ri - a clar, du bist — für - war fi - gür - lich wohl, fi -
dasz - käusz - fähl schön bey Ge - de - on von Gott sig - lich von

Tenor 2
Ma - ri - a clar, du bist — für - war fi - gür - lich
dasz - käusz - fähl schön bey Ge - de - on von Gott sig -

Tenor 3
Ma - r - a clar, du bist — für - war fi -
dasz - käusz - fähl schön bey Ge - - - de - on von

Bass
Ma - ri - a clar, du bist — für - war fi - gür - lich
dasz - käusz - fähl schön bey Ge - de - on von Gott sig -

6
S
fi - gür - lich wohl be - dei - ten be - deit zu - vor
von Gott sig - lich zu strei - ten,

T 1
gür - - - lich wohl be - dei - ten be deit zu -
Gott, sig - lich zu strei - ten,

T 2
wohl, fi - gür - lich wohl be dei - ten be - deit zu - vor, be -
lich von Gott, sig - lich zu strei - ten,

T 3
gür - lich wohl — be - dei - ten be - deit zu -
Gott sig - lich zu strei - ten,

B
wohl, fi - gür - lich wohl be - dei - ten be - deit zu -
lich, von Gott si - lich zu strei - ten,

Maria Clar

2
11

S du bist die Pfort die e - wig bleibt ver - schlos -

T 1 vor du bist die Pfort die e - wig bleibt, die e - wig bleibt ver -

T 2 deit zu - vor du bist die Pfort die e - wig bleibt ver - schlos - sen

T 3 vor du bist die Pfort die e - wig bleibt ver -

B vor du bist die Pfort die e - wig bleibt ver

15

S - - - se dasz e - wig Wort du bist der

T 1 schlos - sen, von dir ist aus - ge - flos - sen dasz e - wig Wort, dasz e - wig Wort, du

T 2 von dir ist aus - ge - flos - sen dasz e - wig Wort

T 3 schlos - sen von dir ist aus - ge - flos - - - sen, dasz

B schlos - sen, von dir ist aus - ge - flos - sen, dasz e - wig Wort, du bist der

20

S Hort dasz e - wig Wort du bist der Hort, der Gart und Brun klä - rer dann

T 1 bist der Hort, dasz e - wig Wort, der Gart und Brun, klä -

T 2 dasz e - wig Wort, du bist der Hort, dasz e - wig Wort, du bist der

T 3 e - - - wig Wort, du bist der Hort

B Hort, dasz e - wig Wort, dasz e - wig Wort, du bist der Hort, der

24

S
d'Sun, klä - rer dann _____ d'Sun, der Gart und Brun klä-rer dann d'Sun be - deit, be-deit —

T 1
- rer dan d'Sun, der Gart und Brun klä-rer dan _____ d'Sun be - deit, be-

T 2
8 Hort, der Gart und Brun klä - rer _____ dan d'Sun be-deit,

T 3
8 der Gart und Brun klä - rer dan d'Sun, klä - rer dan d'Sun, be-deit —

B
Gart und Brun klä - rer dan d'Sun, klärer, klä - rer dan d'Sun, de-deit —

29

S
— vor lan - gen Ja - ren, an mir mit Rhew, an mir mit

T 1
8 deit vor lan - gen Ja - - - ren, an mir, an mir mit

T 2
8 — vor lan - gen Ja - - - ren, an mir mit Rhew, an mir mit

T 3
8 — vor lan - ger Ja - - - - ren, an mir mir

B
— vor lan-gen Ja - - - - ren, an mir mit Rhew, an mir mit

34

S
Rhew, dein Hilf und threw, so ich von hin musz, so ich von hin musz fah -

T 1
Rhew dein Hilf und Threwso ich von hin musz, so ich von hin musz fahren,

T 2
Rhew dein Hilf und - - - Thew so ich von hin musz fah - ren, so

T 3
Rhew dein Hilf und Threw, so ich von hin

B
Rhew dein Hilf und Threw, so ich vin hin musz fah-ren, so

39

S
- ren, von hin musz fah - ren, so ich von nin musz fah - ren.

T 1
so ich von hin musz fah - ren, so ich von hin musz fah - - - ren.

T 2
- ich von hin musz fah - ren, so ich von hin musz fah - ren.

T 3
musz fah - - - ren.

B
ich von hin musz fah - ren, so ich von hin musz fah - - - ren.

Notes : Original clefs : C1, C3, C4, C4, F4
 Original note values have been halved
 Music collected by Bernhard Klingenstein
 Original text noted in old-german language
 Final fermate not in original